



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN ISO 5211:2023**

**01-december-2023**

---

**Industrijski ventili - Pritrditve zasučnih pogonov na ventilih (ISO 5211:2023)**

Industrial valves - Part-turn actuator attachments (ISO 5211:2023)

Industriearmaturen - Anschlüsse von Drehantrieben für Armaturen (ISO 5211:2023)

Robinetterie industrielle - Raccordement des actionneurs à fraction de tour (ISO 5211:2023)

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 5211:2023**

---

**ICS:**

23.060.01

Ventili na splošno

Valves in general

**SIST EN ISO 5211:2023**

**en,fr,de**



EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN ISO 5211**

September 2023

ICS 23.060.01

Supersedes EN ISO 5211:2017

English Version

## Industrial valves - Part-turn actuator attachments (ISO 5211:2023)

Robinetterie industrielle - Raccordement des actionneurs à fraction de tour (ISO 5211:2023)

Industriearmaturen - Anschlüsse von Drehantrieben für Armaturen (ISO 5211:2023)

This European Standard was approved by CEN on 9 September 2023.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.

Document Preview

[SIST EN ISO 5211:2023](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9895ba54-3865-43d1-813d-9b3692e6deef/sist-en-iso-5211-2023)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9895ba54-3865-43d1-813d-9b3692e6deef/sist-en-iso-5211-2023>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

Contents	Page
European foreword.....	3

**iTeh Standards**  
**(<https://standards.iteh.ai>)**  
**Document Preview**

[SIST EN ISO 5211:2023](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9895ba54-3865-43d1-813d-9b3692e6deef/sist-en-iso-5211-2023)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9895ba54-3865-43d1-813d-9b3692e6deef/sist-en-iso-5211-2023>

## European foreword

This document (EN ISO 5211:2023) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 153 "Valves" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 69 "Industrial valves" the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2024, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2024.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 5211:2017.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

**iTeh Standards**  
**(<https://standards.iteh.ai>)**  
**Endorsement notice**

The text of ISO 5211:2023 has been approved by CEN as EN ISO 5211:2023 without any modification.

[SIST EN ISO 5211:2023](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9895ba54-3865-43d1-813d-9b3692e6deef/sist-en-iso-5211-2023)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9895ba54-3865-43d1-813d-9b3692e6deef/sist-en-iso-5211-2023>



# INTERNATIONAL STANDARD

# ISO 5211

Third edition  
2023-09

---

---

## Industrial valves — Part-turn actuator attachments

*Robinetterie industrielle — Raccordement des actionneurs à fraction  
de tour*

iTeh Standards  
(<https://standards.iteh.ai>)  
Document Preview

[SIST EN ISO 5211:2023](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9895ba54-3865-43d1-813d-9b3692e6deef/sist-en-iso-5211-2023)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9895ba54-3865-43d1-813d-9b3692e6deef/sist-en-iso-5211-2023>



Reference number  
ISO 5211:2023(E)

© ISO 2023

ISO 5211:2023(E)

iTeh Standards  
(<https://standards.iteh.ai>)  
Document Preview

[SIST EN ISO 5211:2023](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9895ba54-3865-43d1-813d-9b3692e6deef/sist-en-iso-5211-2023)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9895ba54-3865-43d1-813d-9b3692e6deef/sist-en-iso-5211-2023>



**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2023

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8  
CH-1214 Vernier, Geneva  
Phone: +41 22 749 01 11  
Email: [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Website: [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland



# Contents

Page

<b>Foreword</b> .....	<b>iv</b>
<b>Introduction</b> .....	<b>v</b>
<b>1 Scope</b> .....	<b>1</b>
<b>2 Normative references</b> .....	<b>1</b>
<b>3 Terms and definitions</b> .....	<b>1</b>
<b>4 Maximum flange torques</b> .....	<b>2</b>
<b>5 Flange dimensions</b> .....	<b>3</b>
<b>6 Designation</b> .....	<b>5</b>
<b>7 Dimensions and torques</b> .....	<b>6</b>
7.1 General.....	6
7.2 Drive by key(s).....	6
7.3 Drive by parallel or diagonal square head.....	9
7.4 Drive by flat head.....	10
7.5 Drive by improved flat head.....	12
7.6 Drive by involute spline.....	13
7.7 Drive by bi-square.....	14
<b>8 Position of driven components at interface below part-turn actuator</b> .....	<b>15</b>
8.1 Drive by key(s).....	15
8.2 Drive by parallel or diagonal square head or bi-square.....	17
8.3 Drive by flat head.....	18
<b>9 Dowel pins</b> .....	<b>18</b>
<b>Annex A (informative) Explanation of calculations</b> .....	<b>20</b>
<b>Annex B (normative) Dimensions of keys and keyways</b> .....	<b>22</b>
<b>Bibliography</b> .....	<b>28</b>

SIST EN ISO 5211:2023

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9895ba54-3865-43d1-813d-9b3692e6deef/sist-en-iso-5211-2023>

## ISO 5211:2023(E)

### Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

ISO draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). ISO takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, ISO had not received notice of (a) patent(s) which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents). ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see [www.iso.org/iso/foreword.html](http://www.iso.org/iso/foreword.html).

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 153, *Valves*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 69, *Industrial valves*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 5211:2017), which has been technically revised.

The main changes are as follows:

- dimensions and tolerances for keys and keyways were added in a new [Annex B](#);
- a reference to the new [Annex B](#) was added in [7.2](#);
- editorial changes were made.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at [www.iso.org/members.html](http://www.iso.org/members.html).

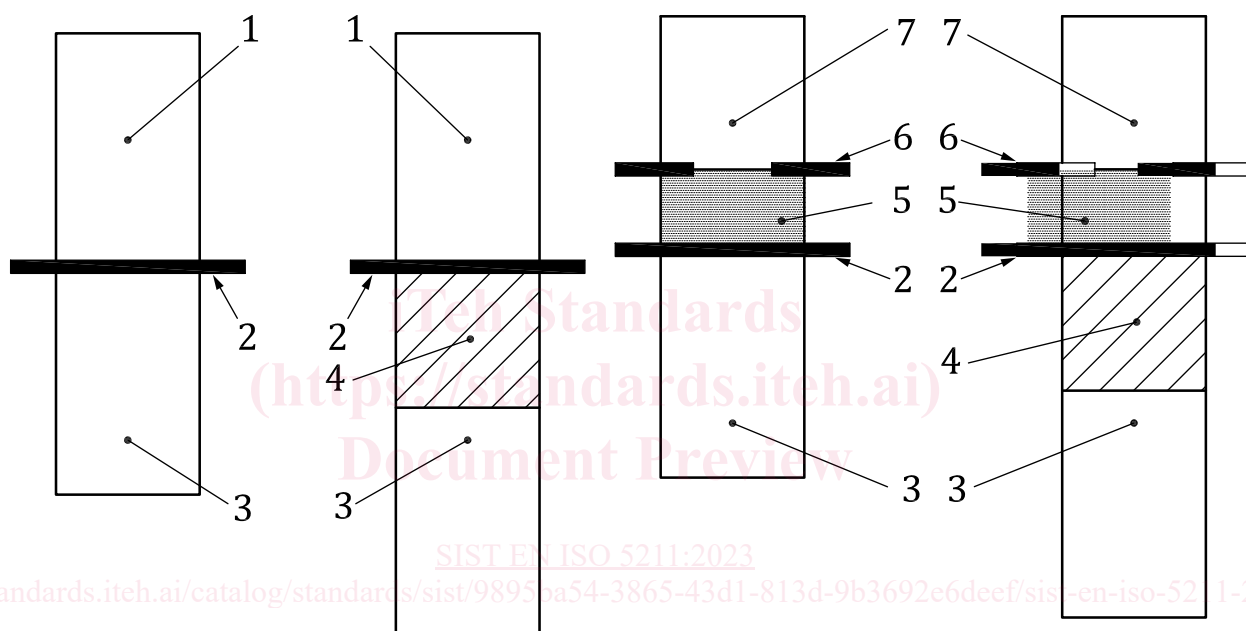
## Introduction

The purpose of this document is to establish certain basic requirements for the attachment of part-turn actuators, in order to define the interface between actuator and valve.

This document is, in general, considered in conjunction with the specific requirements which may be agreed between the parties concerned.

NOTE 1 In this document, the term “valve” can also be understood to include “valve with an intermediate support” [see [Figure 1 b](#)].

NOTE 2 When a combination of a multi-turn actuator and separate part-turn gearbox is coupled to form a part-turn actuator, the multi-turn attachment to the gearbox is in accordance with ISO 5210:2023, Figures 1 c) and 1 d). A combination of a multi-turn actuator with integral part-turn gearbox supplied as a part-turn actuator is in accordance with [Figures 1a](#)) and [1b](#)).



a) Direct interface

b) Intermediate support interface

c) Direct interface (when combination of a multi-turn actuator and a gearbox)

d) Intermediate support interface (when combination of a multi-turn actuator and a gearbox)

### Key

- 1 part-turn actuator
- 2 interface (see this document)
- 3 valve
- 4 intermediate support

- 5 gearbox
- 6 interface (see ISO 5210)
- 7 multi-turn actuator

**Figure 1 — Interface between part-turn actuator and valve**

